



WOLTJER BERKHOUT ARCHITECTEN



Jaco Woltjer and Tom Berkhout studied architecture at the TU Delft in the 1990s. In 2008 they started Woltjer Berkhout Architecten. They design contemporary buildings that take into account the rich architectural history and the spirit of place, while using modern technology. The office considers the act of building essential to master the craft. The two projects in this book illustrate their philosophy: both were built by the architects without a main contractor. Subcontractors were selected to co-engineer the buildings. This gave the architects control over the construction, which resulted in higher quality at lower costs. The office enjoys new technology. It pioneered biobased timber construction in the 'Vijfhuizen' housing project. The award-winning House on the river Amstel was an experiment in steel construction. The studio is currently working on a floating residential area in Zaandam.

Jaco Woltjer und Tom Berkhout studierten in den 1990er Jahren Architektur an der TU Delft. Im Jahr 2008 gründeten sie Woltjer Berkhout Architecten. Sie entwerfen zeitgemäße Gebäude, die die reiche architektonische Geschichte und den Geist des Ortes berücksichtigen und gleichzeitig moderne Technologien nutzen. Das Büro ist der Ansicht, dass der Akt des Bauens wesentlich für die Beherrschung des Handwerks ist. Die beiden Projekte in diesem Buch veranschaulichen ihre Philosophie: Beide wurden von den Architekten ohne einen Hauptauftragnehmer gebaut. Für die Planung der Gebäude wurden Unterauftragnehmer ausgewählt. Auf diese Weise hatten die Architekten die Kontrolle über den Bau, was zu einer höheren Qualität bei geringeren Kosten führte. Das Büro hat Freude an neuen Technologien. Mit dem Wohnbauprojekt „Vijfhuizen“ leistete sie Pionierarbeit im biobasierten Holzbau. Das preisgekrönte Haus an der Amstel war ein Experiment im Stahlbau. Das Studio arbeitet derzeit an einer schwimmenden Wohnanlage in Zaandam.

Jaco Woltjer et Tom Berkhout ont étudié l'architecture à la TU Delft dans les années 1990. En 2008, ils ont fondé Woltjer Berkhout Architecten. Ils conçoivent des bâtiments contemporains qui tiennent compte de la riche histoire architecturale et de l'esprit du lieu, tout en utilisant des technologies modernes. Le bureau estime que l'acte de construire est essentiel à la maîtrise du métier. Les deux projets présentés dans ce livre illustrent leur philosophie : tous deux ont été réalisés par les architectes sans maître d'œuvre. Des sous-traitants ont été sélectionnés pour l'ingénierie des bâtiments. De cette façon, les architectes contrôlaient la construction, ce qui a permis d'obtenir une meilleure qualité à moindre coût. Le bureau apprécie les nouvelles technologies. Elle a été la première à construire en bois d'origine biologique dans le projet de logement « Vijfhuizen ». La Maison sur la rivière Amstel, qui a été primée, était une expérience de construction en acier. Le studio travaille actuellement sur un quartier résidentiel flottant à Zaandam.

Jaco Woltjer y Tom Berkhout estudiaron arquitectura en la TU Delft en la década de 1990. En 2008 fundaron Woltjer Berkhout Architecten. Diseñan edificios contemporáneos que tienen en cuenta la rica historia arquitectónica y el espíritu del lugar, al tiempo que utilizan tecnología moderna. La oficina considera que el acto de construir es esencial para dominar el oficio. Los dos proyectos de este libro ilustran su filosofía: ambos fueron contruidos por los arquitectos sin un contratista principal. Se seleccionaron subcontratistas para realizar la ingeniería de los edificios. De este modo, los arquitectos tuvieron el control de la construcción, lo que se tradujo en una mayor calidad con menores costes. La oficina disfruta de las nuevas tecnologías. Fue pionera en la construcción con madera de base biológica en el proyecto de viviendas «Vijfhuizen». La premiada Casa en el río Amstel fue un experimento de construcción en acero. El estudio trabaja actualmente en una zona residencial flotante en Zaandam.

Bread Factory

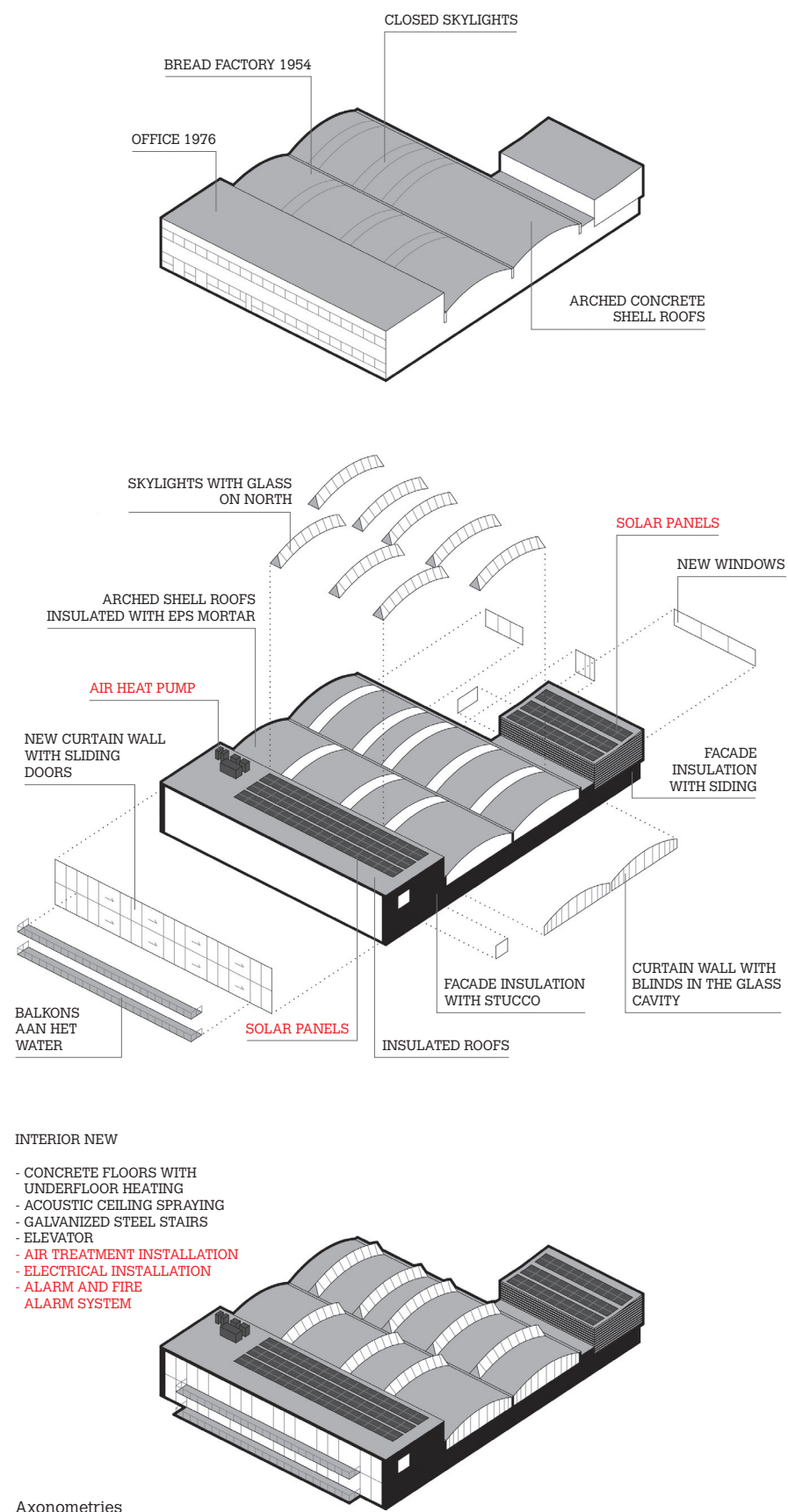
In 1954, a bread factory was built in the Schinkel industrial estate in Amsterdam. It featured a large factory floor with beautiful vaulted concrete roofs and a small office building along the street. In the 1970s, a two-storey extension was built on the water side. For decades the buildings were used by various companies. Fashion company Cars Jeans saw that the industrial buildings reflect its brand image. The complex was thoroughly renovated by Woltjer Berkhout Architecten to accommodate offices, a showroom and a design studio. The architects coordinated construction on site themselves. In 2022 the interior will be finished and Cars Jeans will move into their new HQ. In the former factory, skylights are installed to provide plenty of daylight in the workplace. In the street, the building draws the attention with a huge window and crisp detailing. On the waterside, the steel structure is revealed and the facade is replaced by curtain walls. Added large balconies provide pleasant outdoor spaces. All façades and roofs are renewed and insulated. A large array of solar panels is added. The buildings are climate controlled by heat pumps and a heat recovery system. Energy consumption of the building improves from the European label G (poor) to label A (excellent).

En 1954, une usine de pain est construite dans la zone industrielle Schinkel à Amsterdam. Il y avait une grande usine industrielle avec de beaux toits voûtés en béton et un petit immeuble de bureaux le long de la rue. Dans les années 1970, une extension de deux étages a été construite du côté de l’eau. Pendant des décennies, les bâtiments ont été utilisés par diverses entreprises. L’entreprise de mode Cars Jeans a vu que les bâtiments industriels reflétaient son image de marque. Le complexe a été entièrement rénové par Woltjer Berkhout Architecten pour accueillir des bureaux, un showroom et un studio de design. Les architectes ont eux-mêmes coordonné la construction sur le site. En 2022, l’intérieur sera terminé et Cars Jeans emménagera dans son nouveau siège. Des puits de lumière ont été installés dans l’ancienne usine afin d’apporter une grande quantité de lumière naturelle sur le lieu de travail. Du côté de la rue, le bâtiment attire l’attention avec une énorme fenêtre et des détails précis. Du côté de l’eau, la structure en acier est exposée et la façade est remplacée par des murs-rideaux. Les grands balcons ajoutés offrent des espaces extérieurs agréables. Toutes les façades et les toits ont été rénovés et isolés. Un grand panneau solaire est ajouté. Les bâtiments sont climatisés par des pompes à chaleur et un système de récupération de chaleur. La consommation d’énergie du bâtiment est améliorée, passant du label européen G (mauvais) à A (excellent).

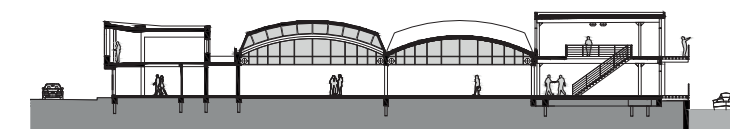
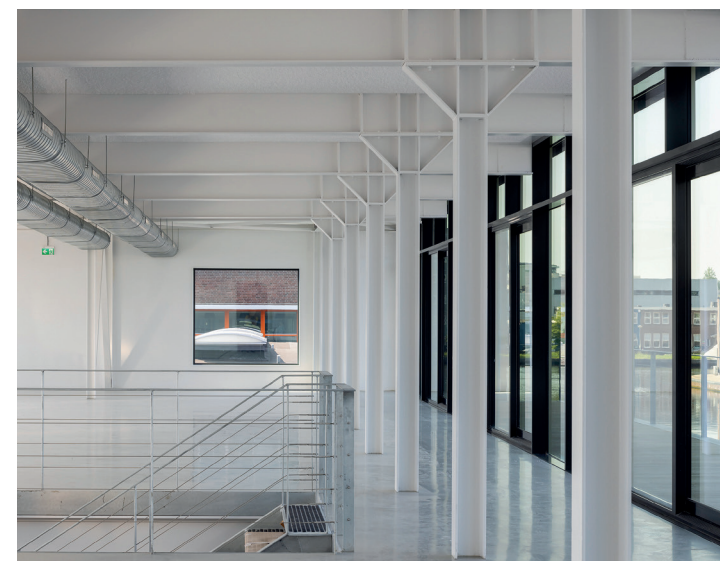
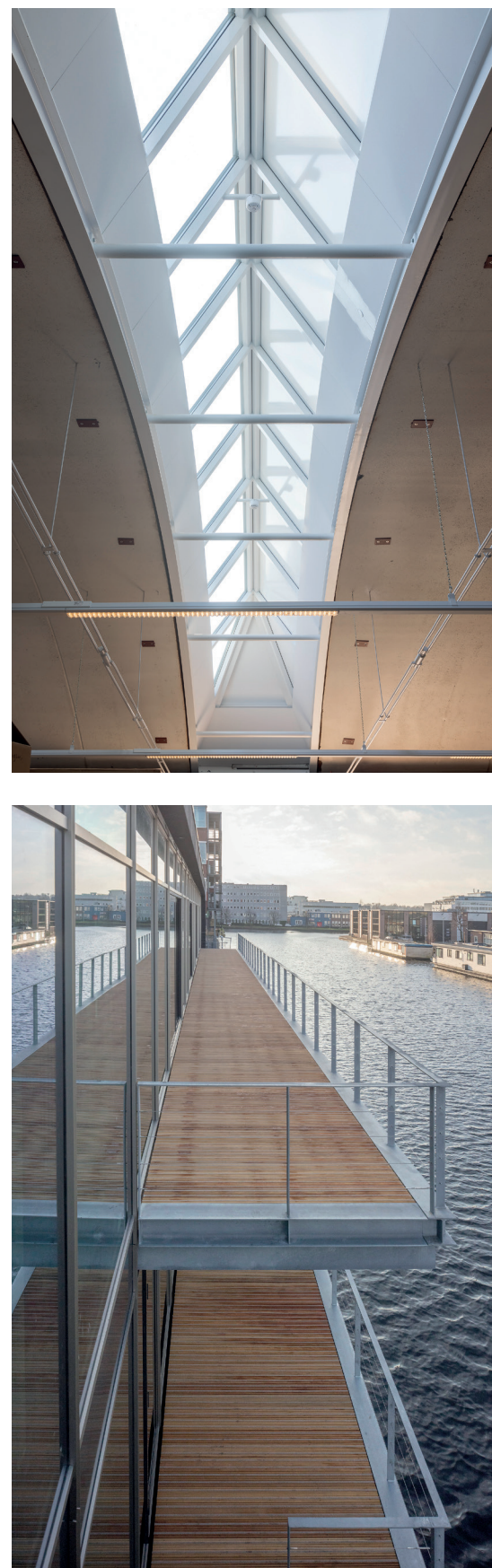
Im Jahr 1954 wurde im Amsterdamer Industriegebiet Schinkel eine Brotfabrik gebaut. Es gab eine große Industrieanlage mit schönen gewölbten Betondächern und ein kleines Bürogebäude an der Straße. In den 1970er Jahren wurde ein zweigeschossiger Anbau auf der Wasserseite errichtet. Die Gebäude wurden jahrzehntelang von verschiedenen Unternehmen genutzt. Das Modeunternehmen Cars Jeans erkannte, dass die Industriegebäude ihr Markenimage widerspiegeln. Der Komplex wurde von Woltjer Berkhout Architecten gründlich renoviert, um Büros, einen Ausstellungsraum und ein Designstudio unterzubringen. Die Architekten selbst koordinierten die Bauarbeiten vor Ort. Im Jahr 2022 wird der Innenausbau abgeschlossen sein, und Cars Jeans wird in seinen neuen Hauptsitz umziehen. In der ehemaligen Fabrik wurden Oberlichter installiert, die für viel natürliches Licht am Arbeitsplatz sorgen. Auf der Straßenseite fällt das Gebäude mit einem großen Fenster und klaren Details ins Auge. Auf der Wasserseite wird die Stahlkonstruktion freigelegt und die Fassade durch Vorhangfassaden ersetzt. Die zusätzlichen großen Balkone bieten angenehme Außenbereiche. Alle Fassaden und Dächer wurden renoviert und isoliert. Eine große Solarzellenanlage wird hinzugefügt. Die Gebäude werden durch Wärmepumpen und ein Wärmerückgewinnungssystem klimatisiert. Der Energieverbrauch des Gebäudes wurde von dem europäischen Label G (schlecht) auf A (ausgezeichnet) verbessert.

En 1954 se construyó una fábrica de pan en el polígono industrial Schinkel de Ámsterdam. Contaba con una gran planta industrial con hermosos tejados abovedados de hormigón y un pequeño edificio de oficinas a lo largo de la calle. En la década de 1970, se construyó una ampliación de dos plantas en el lado del agua. Durante décadas, los edificios fueron utilizados por varias empresas. La empresa de moda Cars Jeans vio que los edificios industriales reflejaban su imagen de marca. El complejo fue renovado a fondo por Woltjer Berkhout Architecten para albergar oficinas, una sala de exposiciones y un estudio de diseño. Los propios arquitectos coordinaron la construcción in situ. En 2022 se terminará el interior y Cars Jeans se trasladará a su nueva sede. En la antigua fábrica se han instalado claraboyas para proporcionar mucha luz natural en el lugar de trabajo. En la calle, el edificio llama la atención con una enorme ventana y detalles nítidos. En el lado del agua, la estructura de acero queda al descubierto y la fachada se sustituye por muros cortina. Los grandes balcones añadidos proporcionan agradables espacios exteriores. Todas las fachadas y tejados se han renovado y aislado. Se añade un gran conjunto de paneles solares. Los edificios se climatizan mediante bombas de calor y un sistema de recuperación de calor. El consumo energético del edificio mejora, pasando de la etiqueta europea G (pobre) a la A (excelente).

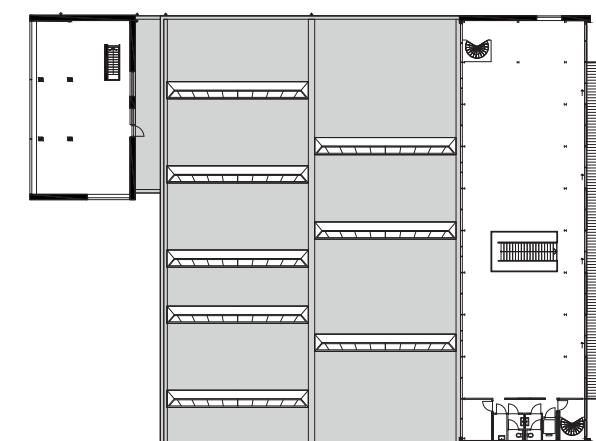




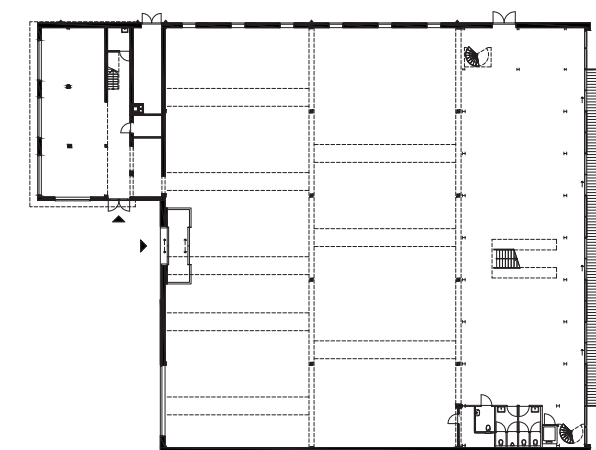
Axonometries



Section



First floor plan



Ground floor plan

